



**NL** Montageinstructie afstandsteun

**EN** Mounting instructions extension bracket

**F** Instructions de montage de support d'extension

**D** Montageanleitung Verlängerungsbügel

**DK** Monteringsvejledning til forlængerbeslag

**S** Monteringsanvisningar för förlängningsbeslag

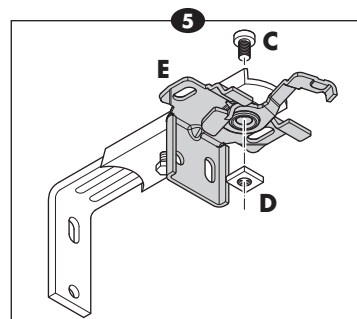
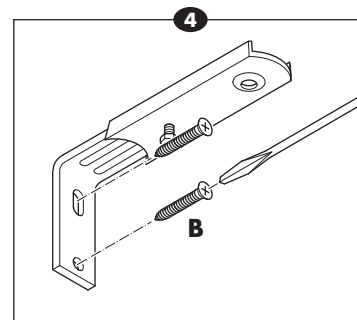
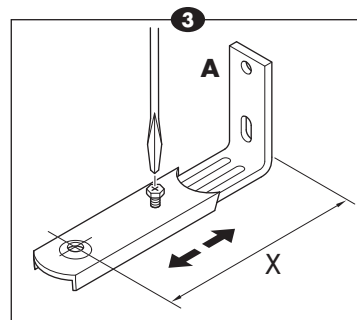
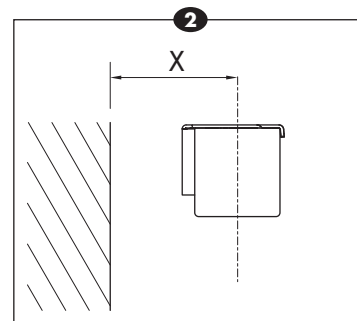
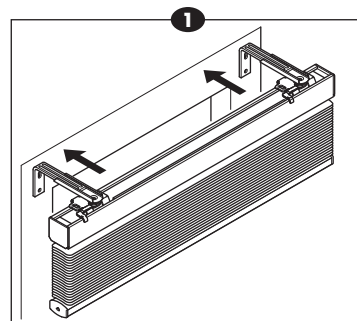
**N** Monteringsanvisning forlængelsesbrakett

**PL** Instrukcja montażu uchwyty rozsuwanego

**E** Instrucciones de montaje del soporte de extensión

**I** Istruzioni di montaggio per la prolunga

**P** Instruções de montagem do suporte de extensão



**NL** Montagemogelijkheden

- Op het kozijn (op de dag) (1)

**Plaatsing afstandsteun**

- ▼ Bepaal afstand 'X' van rail tot kozijn. (2)
- ▼ Stel de afstandsteunen (A) in op afstand 'X'. (3)
- ▼ Bepaal de posities van de steunen op het kozijn met behulp van de montage-instructie van de jaloezie. Schroef de afstandsteunen tegen het kozijn. Gebruik 2 schroeven (B) per afstandsteun. (4)
- ▼ Monteer de steun (E) uit het pakket van de jaloezie op de afstandsteun (A) met bout (C) en moer (D). (5)

**EN** Mounting options

- Outside mount (1)

**Installation extension bracket**

- ▼ Measure distance 'X' from headrail to frame (2)
- ▼ Adjust the extension brackets (A) to distance 'X'. (3)
- ▼ Measure the positions of the swivel brackets on the frame using the assembly instructions of the blind. Screw the extension brackets to the frame. Use 2 screws (B) per extension bracket. (4)
- ▼ Mount the swivel bracket (E) from the blind package to the extension bracket (A) using bolt (C) and nut (D). (5)

**F** Possibilités de montage

- Sur le châssis (1)

**Installation de support d'extension**

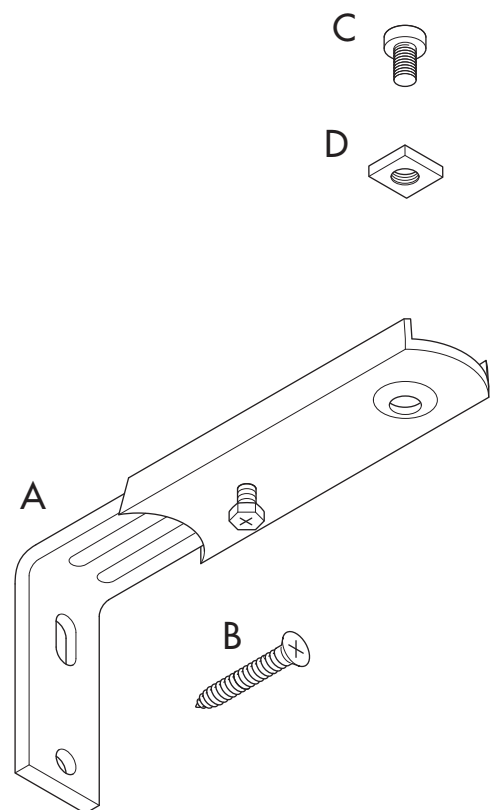
- ▼ Mesurez la distance 'X' du rail au châssis. (2)
- ▼ Ajustez les supports d'extension (A) sur la distance 'X'. (3)
- ▼ Mesurez les positions des supports pivotants sur le châssis en utilisant les instructions d'assemblage du store. Vissez les supports d'extension sur le châssis. Utilisez 2 vis (B) par support d'extension. (4)
- ▼ Montez le support pivotant (E) du paquet du store sur le support d'extension (A) avec un boulon (C) et un écrou (D). (5)

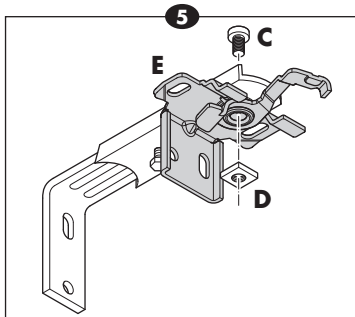
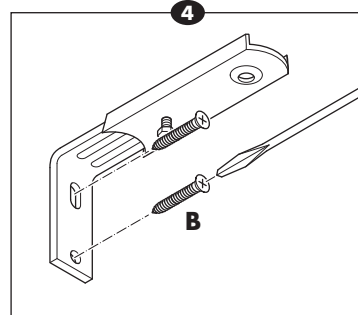
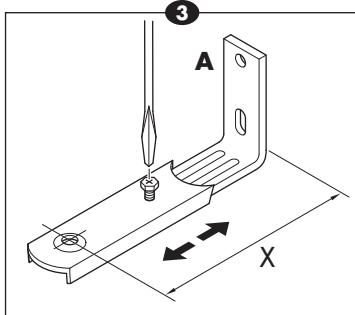
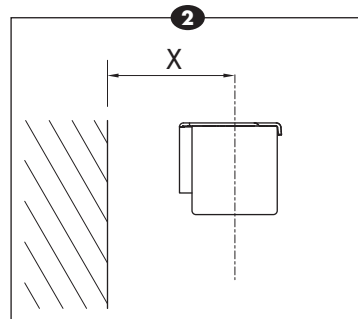
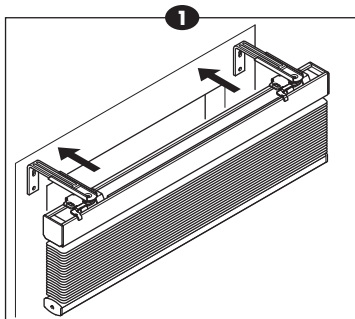
**D** Montagemöglichkeiten

- Aufmontage (1)

**Installation der Verlängerungsbügel**

- ▼ Bestimmen Sie den Abstand 'X' von der Leiste zum Rahmen. (2)
- ▼ Stellen Sie die Verlängerungsbügel (A) auf den Abstand 'X' ein. (3)
- ▼ Messen Sie die Positionen der Schwenkbügel am Rahmen mithilfe der Montageanleitung des Rollos aus. Schrauben Sie die Verlängerungsbügel an den Rahmen. Verwenden Sie 2 Schrauben (B) je Verlängerungsbügel. (4)
- ▼ Befestigen Sie die Schwenkbügel (E) aus dem Rollopaket mit Gewindschraube (C) und Mutter (D) am Verlängerungsbügel (A). (5)





### DK

#### Monteringsmuligheder

- ▼ Montering på vinduesrammen (1)

#### Installation af forlængerbeslag

- ▼ Mål afstand 'X' fra skinne til vinduesramme. (2)
- ▼ Juster forlængerbeslagene (A) til afstand 'X'. (3)
- ▼ Mål positionerne af drejebeslagene på rammen i henhold til persiennens monteringsvejledning. Skru forlængerbeslagene fast på rammen. Brug 2 skruer (B) pr. forlængerbeslag. (4)
- ▼ Monter drejebeslaget (E) fra persiennepakken til forlængerbeslaget (A) ved hjælp af bolt (C) og møtrik (D). (5)

### S

#### Monteringsalternativ

- ▼ Montering ovanför fönster-nisch (1)

#### Montering av förlängningsbeslag

- ▼ Fastställ avståndet "X" från skenan till ramen. (2)
- ▼ Justera avståndet "X" mellan förlängningsbeslagen (A). (3)
- ▼ Följ monteringsanvisningarna för persiennen och mät vridbeslagens läge på ramen. Skruva fast förlängningsbeslagen på ramen. Använd 2 skruvar (B) per förlängningsbeslag. (4)
- ▼ Montera vridbeslaget (E) som medföljer i persiennpaketet på förlängningsbeslaget (A) tillsammans med bult (C) och mutter (D). (5)

### N

#### Monteringsalternativer

- ▼ Montering på vindusrammen (1)

#### Montering av forlængelsesbrakett

- ▼ Mål afstand "X" fra skinne til ramme. (2)
- ▼ Juster forlængelsesbrakettene (A) til afstand "X". (3)
- ▼ Mål posisjonene til svingbrakettene på rammen i henhold til monteringsanvisningen for persiennen. Skru forlængelsesbrakettene til rammen. Bruk to skruer (B) per forlængelsesbrakett. (4)
- ▼ Monter svingbraketten (E) fra persiennenheten til forlængelsesbraketten (A) med bolt (C) og mutter (D). (5)

### PL

#### Możliwości montażu

- Na ramie okiennej (na otworze) (1)

#### Montaż uchwyty rozsuwanego

- ▼ Zmierzyć odległość „X” od szyny do ramy. (2)
- ▼ Dostosować uchwyty rozsuwane (A) do odległości „X”. (3)
- ▼ Zmierzyć pozycje uchwytów skrętnych na ramie, korzystając z instrukcji montażu żaluzji. Przykręcić uchwyty rozsuwane do ramy. Użyć 2 śrub (B) na każdy uchwyt rozsuwany. (4)
- ▼ Zamocować uchwyt skrętny (E) z paczki z żaluzją do uchwytu rozsuwanego (A), używając śruby (C) i nakrętki (D). (5)

### E

#### Posibilidades de montaje

- Sobre el agujero del marco (sobre el marco) (1)

#### Instalación del soporte de extensión

- ▼ Determine la distancia 'X' del riel al marco. (2)
- ▼ Ajuste los soportes de extensión (A) a la distancia 'X'. (3)
- ▼ Mida las posiciones de los soportes articulados en el marco utilizando las instrucciones de montaje de la persiana. Atornille los soportes de extensión al marco. Utilice 2 tornillos (B) por cada soporte de extensión. (4)
- ▼ Monte el soporte articulado (E) del paquete de la persiana en el soporte de extensión (A) mediante el perno (C) y la tuerca (D). (5)

### I

#### Possibilità di montaggio

- Sopra il telaio (sopra lo stipite) (1)

#### Installazione prolunga

- ▼ Determinare la distanza 'X' dal binario al telaio. (2)
- ▼ Regolare le prolunghe (A) alla distanza 'X'. (3)
- ▼ Misurare le posizioni dei supporti orientabili sul telaio utilizzando le istruzioni di assemblaggio dell'avvolgibile. Avvitare le prolunghe sul telaio. Utilizzare 2 viti (B) per ciascuna prolunga. (4)
- ▼ Montare il supporto orientabile (E) del pacco dell'avvolgibile sulla prolunga (A) utilizzando bullone (C) e dado (D). (5)

### P

#### Opções de instalação

- No caixilho da janela (1)

#### Instalação do suporte de extensão

- ▼ Determine a distância "X" entre a calha e o caixilho da janela. (2)
- ▼ Ajuste os suportes de extensão (A) para a distância "X". (3)
- ▼ Meça as posições dos suportes rotativos no caixilho utilizando as instruções de montagem do estore. Aparafuse os suportes de extensão ao caixilho. Utilize 2 parafusos (B) por suporte de extensão. (4)
- ▼ Monte o suporte rotativo (E) do estore no suporte de extensão (A) utilizando o parafuso (C) e a porca (D). (5)